BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF TRANSBOUNDARY
MOVEMENTS OF HAZARDOUS WASTES AND THEIR DISPOSAL
CONCLUDED AT BASEL ON 22 MARCH 1989

ACCEPTANCE OF THE PROPOSED CORRECTIONS AND TRANSMISSION OF
THE RELEVANT PROCE-D-VERBAL

The Secretary-General of the United Nations, acting in his
capacity as depositary, and in reference to depositary notification
corrections by the Government of Japan to the original of the
above-mentioned Convention (English text) and to the certified true
copies thereof, communicates the following:

I

On 7 August 1992, that is within the period of 90 days from the
date of the above-mentioned depositary notification, which period
ended on 8 September 1992, no objection was raised to the proposed
corrections.

Consequently, the corrections proposed by the Government of
Japan which consist in the deletion of the repeated reference to
paragraphs 20 and 21 of Annex V A on page 50 of the English text of
the original of the Convention and in the deletion of the term
"Paragraph 2" and its replacement by the term "Paragraph 1" in the
English text of Article 7, are deemed to be accepted.

The Secretary-General has effected the said corrections in the
English text of the original of the Convention as well as in the
certified true copies thereof. The relevant procès-verbal of
rectification is transmitted herewith.

25 November 1992

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of
international organizations concerned
BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF TRANSBOUNDARY MOVEMENTS OF HAZARDOUS WASTES AND THEIR DISPOSAL
CONCLUDED AT BASEL ON 22 MARCH 1989

PROCES-VERBAL OF RECTIFICATION

WHEREAS two errors have been noticed in the authentic English text of the Convention, consisting in the inclusion of paragraphs 20 and 21 of Annex V A both on pages 49 and 50 of the said English text, and a reference in article 7 to paragraph 2 rather than paragraph 1,

RECALLING that the Secretary-General of the United Nations, as depositary, had, by depositary notification C.N.99.1992.TREATIES-3 dated 10 June 1992, informed the interested States of the said errors,

WHEREAS, no objection was received by the Secretary-General to the proposed correction of the said errors within the period of 90 days from the date of the above-mentioned depositary notification,

THEREFORE, and in accordance with established practice, the Secretary-General, acting as depositary of the Convention, has caused the said errors to be corrected by deleting paragraphs 20 and 21 of Annex V A on page 50 of the English authentic text of the Convention and replacing paragraph 2 with paragraph 1 in article 7, and these corrections to be initialled in the margin thereof.

CONVENTION DE BALE SUR LE CONTROLE DES MOUVEMENTS TRANSFRONTIERES DE DECHETS DANGEREUX ET DE LEUR ELIMINATION
CONCLUE A BALE LE 22 MARS 1989

PROCES-VERBAL DE CORRECTION

CONSIDERANT que deux erreurs ont été relevées dans la version anglaise du texte authentique de la Convention, qui consistent dans la reproduction erronée des paragraphes 20 et 21 de l'annexe V A aux pages 49 et 50 du dit texte anglais, et dans l'utilisation du terme "paragraphe 2" à l'article 7 au lieu du terme "paragraphe 1",

RAPPELANT que le Secrétaire général, en tant que dépositaire, a, par notification dépositaire C.N.99.1992.TREATIES-3 du 10 juin 1992, fait part aux États intéressés desdites erreurs,

CONSIDERANT que, dans le délai de 90 jours à compter de la date de la notification dépositaire susmentionnée, aucune objection n'a été émise à la proposition de correction desdites erreurs,

EN CONSEQUENCE, et conformément à la pratique établie, le Secrétaire général, agissant en sa qualité de dépositaire de la Convention, a fait corriger lesdites erreurs en supprimant les paragraphes 20 et 21 de l'Annexe V A à la page 50 du texte authentique anglais de la Convention et en remplaçant "paragraphe 2" par "paragraphe 1" dans l'article 7, et parer ces corrections dans la marge de ce texte.
This procès-verbal applies also to the certified true copies which were established on 7 July 1989 and were duly communicated to all the interested States.

IN WITNESS WHEREOF, I, Carl-August Fleischhauer, the Legal Counsel, Under-Secretary-General, have signed this Procès-verbal at the Headquarters of the United Nations, New York, on 4 November 1992.

Le présent procès-verbal s'applique également aux copies certifiées conformes qui ont été établies le 7 juillet 1989 et dûment communiquées à tous les États intéressés.


Carl-August Fleischhauer